



RIPARTIZIONE IV - POLIZIA MUNICIPALE E
PROTEZIONE CIVILE

Merano/Meran, am 14.05.2026

ORDINANZA N. 273/2026
di data 14.05.2026

**via Josef Speckbacher (altezza civ. 19): temporanea
istituzione del divieto di sosta permanente con
rimozione forzata**

Vista la richiesta della ditta **EDYNA SRL** per occupazione di suolo pubblico con area di sosta per automezzi adiacenti alla cabina elettrica;

sentito il parere della Polizia Locale;

visto che per la realizzazione dei lavori sopra indicati si rende necessario intervenire in modo invasivo sul piano viario, mediante l'impiego di mezzi e personale specializzato;

preso atto che al fine di garantire la sicurezza della circolazione stradale e l'incolumità degli operai impegnati nei lavori, si rende necessario disciplinare il transito veicolare lungo il tratto interessato per il tempo strettamente necessario all'esecuzione degli stessi;

constatato che il restringimento della carreggiata e/o del marciapiede non comporterà gravi ostacoli alla circolazione stradale né particolari disagi alla popolazione, in quanto risultano presenti percorsi alternativi e il traffico sarà comunque regolato da movieri;

visti gli articoli 6 e 7 del codice della strada;

**IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE
ORDINA**

DAL 18/05/2026 AL 22/05/2026

a seconda della progressione dei lavori ed in relazione alle esigenze tecnico-operative:

in via Josef Speckbacher (altezza civ. 19):

- l'istituzione temporanea del divieto di sosta permanente con rimozione forzata (*necessaria segnaletica bilingue da posizionare minimo 48h prima dell'inizio dei lavori*);

Durante le ore notturne o nei periodi di sospensione dei lavori, è fatto obbligo alla ditta esecutrice di delimitare e segnalare adeguatamente il cantiere, mediante idonea segnaletica e dispositivi luminosi, al fine di garantire la sicurezza della circolazione veicolare e pedonale.

AVVERTE

che per eventuali danni a persone derivanti dal mancato rispetto dell'ordinanza sopra citata il contravventore risponderà in via penale, civile ed amministrativa;

DISPONE

che questa ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante l'installazione della prescritta segnaletica stradale;

chiunque non osserva un provvedimento legalmente dato dall'Autorità per ragioni di giustizia o di sicurezza pubblica, o d'ordine pubblico o d'igiene, è punito, se il fatto non costituisce un più grave reato (art. 337, 389, 450 c.2, 509 del codice penale), con l'arresto fino a tre mesi o con l'ammenda a base della concerned legge vigente (art. 650 del codice penale).

che la segnaletica stradale è a carico del richiedente;

ABTEILUNG IV - STADTPOLIZEI UND ZIVILSCHUTZ

ANORDNUNG Nr. 273/2026
vom 14.05.2026

**Josef Speckbacher Straße (Höhe Hnr. 19): temporäre
Einführung des permanenten Parkverbotes mit
Zwangabschleppung**

Nach Einblick in das Ansuchen der Firma **EDYNA GMBH** für Besetzung Öffentlichen Grundes mit Abstellfläche für Fahrzeuge angrenzend an die Trafokabine;

nach Anhörung der Stellungnahme der Ortspolizei;

in Anbetracht dessen, dass für die Durchführung der oben genannten Arbeiten ein erheblicher Eingriff in den Straßenkörper erforderlich ist, unter Einsatz von Maschinen und spezialisiertem Personal;

in Kenntnis, dass zur Gewährleistung der Sicherheit des Straßenverkehrs sowie der Unversehrtheit der mit den Arbeiten beschäftigten Arbeiter eine Regelung des Fahrzeugverkehrs entlang des betroffenen Abschnitts für die unbedingt notwendige Dauer der Arbeiten erforderlich ist;

festgestellt, dass die Verengung der Fahrbahn und/oder des Gehsteigs keine erheblichen Beeinträchtigungen für den Straßenverkehr oder besondere Unannehmlichkeiten für die Bevölkerung mit sich bringt, da alternative Routen vorhanden sind und der Verkehr jedenfalls durch Einweiser geregelt wird;

unter Bezugnahme auf die Artikel 6 und 7 der Straßenverkehrsordnung;

**ORDNET
DER ABTEILUNGSDIREKTOR**

VOM 18/05/2026 BIS 22/05/2026

je nach Verlauf der Arbeiten und im Bezug zu den technisch-operativen Anforderungen:

in der Josef Speckbacher Straße (Höhe Hnr. 19):

- die zeitweilige Einführung des permanenten Parkverbotes mit Zwangabschleppung (*zweisprachige Schilder mindestens 48 Stunden vor Beginn der Arbeiten anzubringen erforderlich*);

Während der Nachtstunden oder bei Unterbrechung der Arbeiten ist das ausführende Unternehmen verpflichtet, die Baustelle ordnungsgemäß abzugrenzen und zu kennzeichnen, und zwar mittels geeigneter Beschilderung und Beleuchtungseinrichtungen, um die Sicherheit des Fahrzeug- und Fußgängerverkehrs zu gewährleisten.

WEISST DARAUF HIN

dass im Falle von herbeigeführte Personenschäden, welche entstanden sind durch die Nichtbeachtung der Vorschriften in der oben zitierten Verordnung haftet der Übertreter für die entstandenen Schäden, sei es strafrechtlich, zivilrechtlich als auch verwaltungsrechtlich.

WIRD VERFÜGT

dass diese Verordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Beschilderung bekannt gegeben;

wer eine aus Gründen der Rechtswahrung, der öffentlichen Sicherheit, der öffentlichen Ordnung oder Gesundheit gesetzmäßig erlassene behördliche Verfügung nicht befolgt, wird, sofern die Tat nicht eine schwere strafbare Handlung darstellt (Art. 337, 389, 450 Abs. 2, 509 des Strafgesetzbuches) mit Haftstrafe bis zu drei Monaten oder mit Geldbuße laut geltendem Gesetz bestraft (Art. 650 des Strafgesetzbuches).

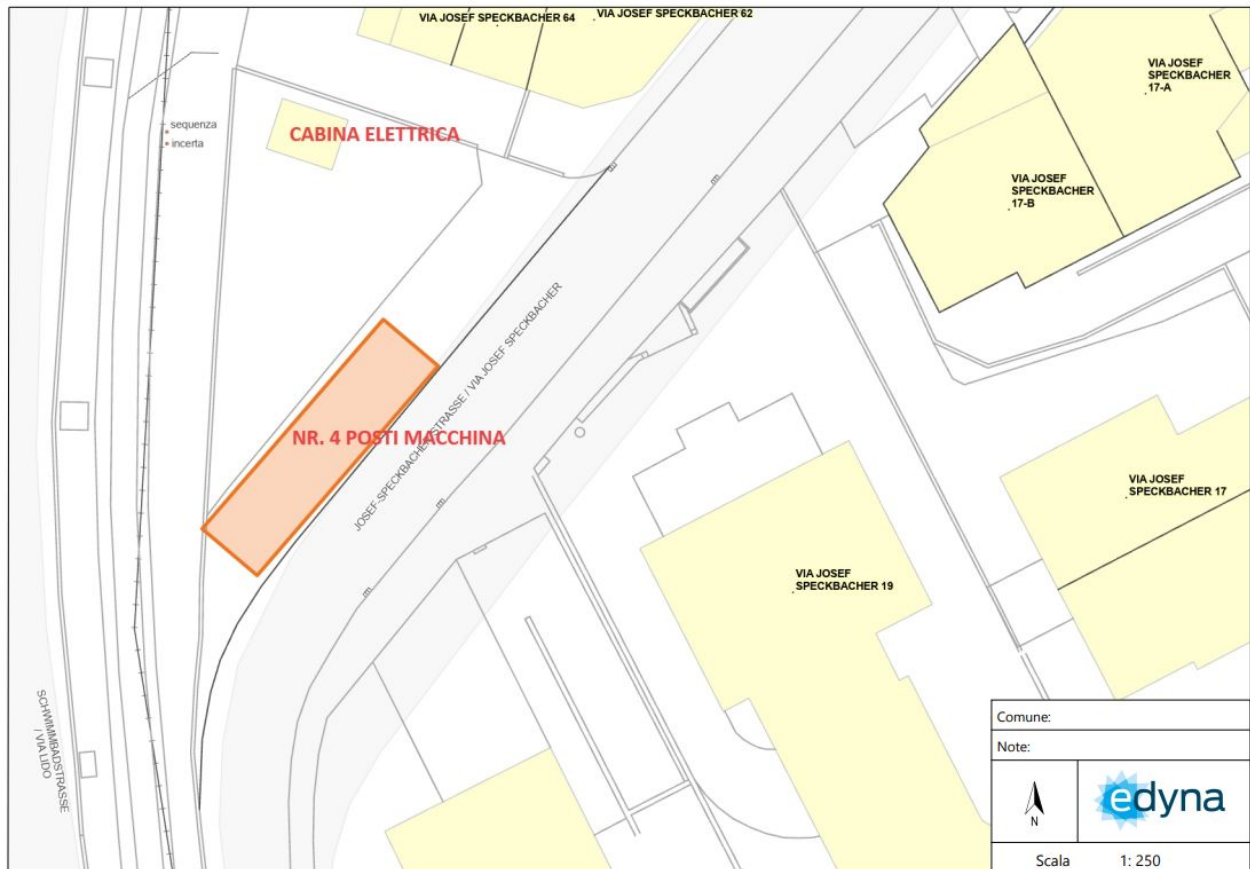
dass die Beschilderung zu Lasten des Antragstellers geht;

che sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed agenti di cui all'articolo 12 del codice citato.

dass die Funktionäre und Agenten laut Artikel 12 der zitierten Straßenverkehrsordnung sind mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt sind.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Ministro delle Infrastrutture e Trasporti a norma dell'art. 37 c.d.s. oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – sezione autonoma di Bolzano.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung Einspruch beim Ministerium für Infrastrukturen und Transporte im Sinne des Art. 37 der St.V.O. oder beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen eingereicht werden.



Il direttore di ripartizione – Der Abteilungsdirektor
Dott. De Paoli Alessandro
(firmato digitalmente - digital unterschrieben)